

证券代码：839659

证券简称：翱华股份

主办券商：国融证券

翱华工程技术股份有限公司

关于补充确认公司对外提供借款公告

本公司及董事会全体成员保证公告内容的真实、准确和完整，没有虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏，并对其内容的真实性、准确性和完整性承担个别及连带法律责任。

一、对外提供借款情况概述

(一) 基本情况

1、2021年7月13日，公司以自有资金50万元人民币向内蒙古财富时代置业投资有限公司提供借款，借款利率为0%，截至公告披露日，尚未归还。

2、2022年9月8日，公司以自有资金30万元人民币向内蒙古瑞莱克斯酒店管理有限公司（以下简称“瑞莱克斯酒店”）提供借款，借款期限一年，在约定时间内还款借款利率为0%。

2022年12月17日，公司以自有资金30万元人民币向瑞莱克斯酒店提供借款，借款期限一年，在约定时间还款借款利率为0%。

2023年1月17日，公司以自有资金40万元人民币向瑞莱克斯酒店提供借款，借款期限一年，在约定时间还款借款利率为0%。

截至公告披露日，内蒙古瑞莱克斯酒店管理有限公司已归还20万元，尚未归还金额为80万元。

以上借款具体情况以借款协议为准。

(二) 审议和表决情况

2023年8月18日，公司召开第三届董事会第三次会议审议通过《关于补充确认公司对外提供借款》的议案。会议应出席董事5人，出席董事5人；表决结果：同意5票，反对0票，弃权0票；该议案涉及关联交易，无需回避表决。本议案尚需提交股东大会。

二、借款方基本情况

公司名称：内蒙古瑞莱克斯酒店管理有限公司

成立日期：2019-08-28

注册地址：内蒙古自治区呼和浩特市赛罕区乌兰察布西街财富时代 B 座朝
华大厦二层

法定代表人：吴献民

公司类型：其他有限责任公司

注册资本：伍仟万元整

经营范围：住宿服务；洗浴服务；娱乐服务；会议及展览服务；日用百货、
食品、服装、服饰、鞋帽、箱包、酒类的销售；烟草零售；自有房屋租赁；物业
管理；停车场管理服务；餐饮服务。

公司名称：内蒙古财富时代置业投资有限公司

成立日期：2009-05-06

注册地址：内蒙古自治区呼和浩特市赛罕区格根西街内蒙古红十字会综合楼
四层

法定代表人：郭大科

公司类型：有限责任公司(自然人投资或控股)

注册资本：叁仟万元整

经营范围：许可经营项目：无 一般经营项目：生物科技、生态环境工程、
文化产业、影视业、金融业投资；房地产开发（凭资质证书经营）

三、对外借款目的和对公司的影响

内蒙古瑞莱克斯酒店管理有限公司租赁我公司办公楼用于酒店经营，2022
年度因受疫情影响，酒店流动资金不足，经营陷入困难。为帮助酒店存活，并且
我司有意向收购酒店股权，故向酒店提供借款，帮助酒店渡过难关。

2023 年 1 月，我司与酒店股东杭州海申翔酒店管理有限公司签署《股权收
购协议》，我司拟收购杭州海申翔酒店管理有限公司持有的瑞莱克斯酒店 50%的
股权，瑞莱克斯酒店成为我司关联方。

内蒙古财富时代置业投资有限公司为我公司大楼的开发商，由于资金问题，向我公司借款用于办理我公司所属房屋产权证明，有利于我公司早日取得房产证。内蒙古财富时代置业投资有限公司为非关联方。

以上对外借款交易是在确保不影响公司正常经营的情况下，以公司自有流动资金向关联方和非关联方提供借款，公司对外借款金额合计 150 万元，占截至 2023 年 6 月 30 日公司净资产的 1.47%，占比较小，不会影响公司正常业务和生产经营活动的开展，不会对公司未来财务状况和经营成果产生不利影响，不会损害公司和股东的利益。

四、备查文件目录

《翱华工程技术股份有限公司第三届董事会第三次会议决议》

翱华工程技术股份有限公司

董事会

2023 年 8 月 18 日